



# Subwoofer SW80

12LX12



[www.metz-ce.de](http://www.metz-ce.de)

**Sehr geehrte Kundin,  
sehr geehrter Kunde,**

vielen Dank, dass Sie sich für den Metz Subwoofer SW80 entschieden haben.

Vor der ersten Inbetriebnahme sollten Sie die Bedienungsanleitung lesen.

### **Lieferumfang**

- Subwoofer SW80 (im folgenden Text als SW80 bezeichnet)
- Netzkabel
- Audiokabel Klinke 3,5mm
- Bedienungsanleitung

### **Erklärung**

 **Fingerzeig, Hinweis**

 **Achtung, besondere Sicherheitshinweise !**

## **1 Bestimmungsgemäßer Gebrauch**

Der SW80 ist ausschließlich für die Ausgabe von Tonsignalen bestimmt.

Der SW80 ist für trockene Räume (Wohn- u. Büroräume) konzipiert.

Das Raumklima sollte sich im Bereich von +5°C bis +35°C bei max. 75 % Luftfeuchte bewegen.

Der SW80 darf in Räumen mit höherer Luftfeuchtigkeit (z.B. Bad, Sauna etc.) nicht betrieben werden.

Sollten Sie den SW80 ausnahmsweise im Freien betreiben, so sorgen Sie bitte dafür, dass es vor Feuchtigkeit (Regen, Wasserspritzer, Betauung) geschützt ist.

## **2 Sicherheitshinweise**

-  Stellen Sie den SW80 auf eine feste, ebene und stabile Unterlage!
-  Ihr SW80 ist für den Betrieb in trockenen Räumen bestimmt. Sollten Sie ausnahmsweise das Gerät im Freien betreiben, so sorgen Sie bitte dafür, dass es vor Feuchtigkeit (Regen, Wasserspritzer, Betauung) geschützt ist.
-  SW80 nicht Tropf- und Spritzwasser (z.B. Regen) aussetzen!
-  Vor dem Reinigen des Gerätes den Netzstecker ziehen!
-  Der SW80 darf nur mit einer Netzspannung von 230-240V~ 50Hz betrieben werden.
-  Für Wartungs- und Instandsetzungstätigkeiten ist der Netzstecker oder die geräteseitige Steckvorrichtung des Netzkabels - im Sinne der zutreffenden Norm - als Trennvorrichtung vom Netz anzusehen und benutzbar zu halten.
-  Netzkabel so verlegen, dass keine Gegenstände darauf stehen oder Personen darüber stolpern können!
-  Kerzen und andere offene Flammen müssen zu jeder Zeit von diesem Produkt ferngehalten werden, um das Ausbreiten von Feuer zu vermeiden.
-  Öffnen des Gerätes und Durchführen von Reparaturen sind dem Fachpersonal vorbehalten.  
**LEBENSGEFAHR !**  
Wenden Sie sich bitte bei erforderlicher Reparatur an Ihren Fachhändler.
-  Bluetooth®-Geräte arbeiten mit Kurzwellen-Funksignalen. Diese können, unter Umständen, den Betrieb anderer elektronischer Geräte sowie medizinischer Geräte stören.

⚠ Funkwellen können die Funktion von Herzschrittmachern und anderen medizinischen Geräten beeinflussen. Halten Sie mindestens 20cm Abstand!

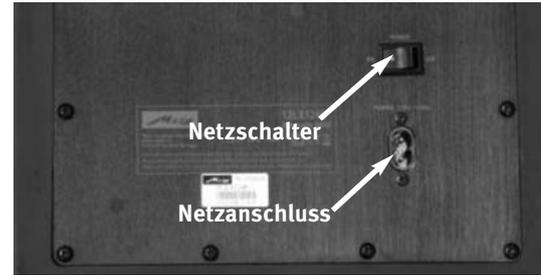
- Ein kaltes Gerät darf in einem warmen Raum erst in Betrieb genommen werden, wenn ein eventuell vorhandener Feuchtigkeitsbeschlag auf der Oberfläche verdunstet ist.
- Sorgen Sie für einen ausreichenden Kühlluftstrom, wenn Sie Ihr Gerät in einen Einbauschränk stellen.
- Stellen/Hängen Sie Ihr Gerät nicht direkt neben oder über einer Heizung auf, die Gerätekühlung könnte beeinträchtigt werden.
- Auf oder über das Gerät dürfen keine brennenden Kerzen oder Gefäße mit Flüssigkeit gestellt werden. Heißes Wachs und Flüssigkeiten, die ins Geräteinnere gelangen, zerstören die elektrischen Bauteile Ihres Gerätes. Die elektrische Sicherheit des Gerätes ist in solchen Fällen nicht mehr gewährleistet.
- Gewitter sind eine Gefahr für elektrische Geräte. Bei einem Blitzschlag in die Netzleitung kann das Gerät beschädigt werden, auch dann, wenn es ausgeschaltet ist. Ziehen Sie bei Gewitter Netzstecker aus der Steckdose bzw. aus dem SW80.
- Die Reinigung des SW80 muss mit einem trockenen, weichen Reinigungstuch (z.B. Mikrofaser Tuch) erfolgen.
- Sollten dennoch stärkere Verschmutzungen entstanden sein, kann die Reinigung der Oberfläche mit einem nur leicht angefeuchteten, weichen Tuch erfolgen.

## 3 Anschließen, ein- und ausschalten

### Netzanschluss

Den SW80 mit dem beiliegenden Netzkabel an die Steckdose anschließen.

Den SW80 mit dem Netzschalter ein- ausschalten.



### Einschalten

SW80 mit dem Netzschalter einschalten.

Nach dem Einschalten blinkt die LED-Anzeige zunächst blau und sucht somit nach einem Bluetooth-Partnergerät.

Wenn kein Bluetooth-Partnergerät erkannt wird, schaltet der SW80 automatisch auf eine gesteckte Verbindung um, sofern vorhanden.

Der SW80 schaltet aus dem Stand-by automatisch ein, wenn das TV-Gerät eingeschaltet wird.

Der SW80 schaltet 5 min nach dem ausschalten des TV-Gerätes in den Stand-by Modus.

### 3.1 Die LED-Anzeige

- blinkt blau: Suche nach einem Bluetooth-Partnergerät oder einem kabelgebundenen Eingangssignal.
- leuchtet blau: mit Bluetooth-Partnergerät verbunden.
- leuchtet grün: Partnergerät über 3,5mm Klinenstecker verbunden.
- leuchtet gelb: Partnergerät über optisches Kabel verbunden.
- leuchtet mintgrün: Partnergerät über Cinch-Kabel verbunden.
- leuchtet rot: Stand-by, kein Eingangssignal vorhanden, Signalsuchlauf aktiv.



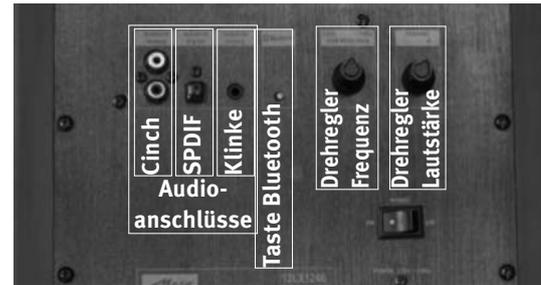
### 3.2 Audio-Anschluß

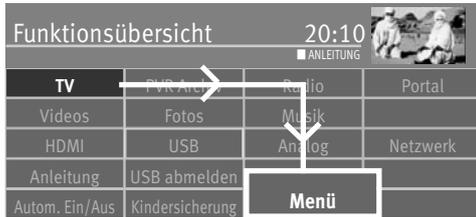
Metz bietet eine Vielzahl von Anschlußmöglichkeiten.

 **Es darf nur eine der folgenden Möglichkeiten gewählt werden.**

Den SW80 am TV-Gerät anschließen mit

- einem Audiokabel 3,5 mm Klinke, **AUDIO IN analog** im Lieferumfang enthalten.
- Bluetooth Technologie.
- einem optischen Audiokabel (Toslink/SPDIF), **AUDIO IN digital** im Zubehörhandel erhältlich.
- einem Cinch-Audiokabel, **AUDIO IN analog** im Zubehörhandel erhältlich.





### 3.2.1 Anschluß an ein Metz TV-Gerät (Typ TX) über Audiokabel bzw. optisches Kabel

Im Menü „Ton“ muss der SW80 angemeldet werden werden.

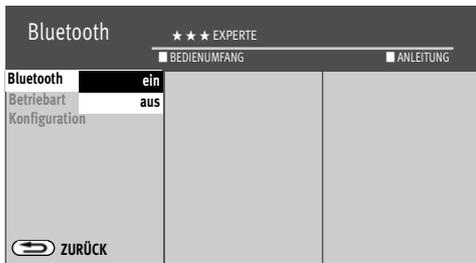
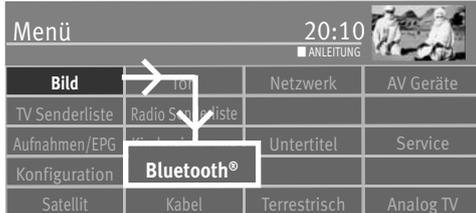
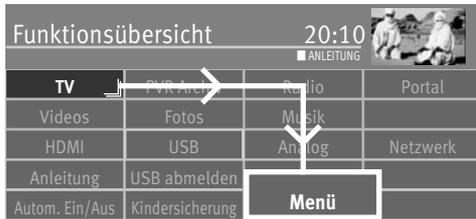
#### SW80 am TV-Gerät anmelden:

- Taste drücken und die „Funktionsübersicht“ aufrufen.
- Mit der Cursortaste die Kachel „Menü“ anwählen und Taste drücken.
- Mit der Cursortaste die Kachel „Ton“ anwählen und Taste drücken.
- Mit der Cursortaste im Kontextmenü „SW80“ anwählen und Taste drücken.
- Mit der Cursortaste „Modus“ anwählen und Taste drücken.
- Mit der Cursortaste den gewünschten Modus, bei Audiokabel 3,5mm oder Cinch-Kabel „Analog“ einstellen, bei optischem Kabel „Digital“ einstellen und Taste drücken.

- Taste drücken und das Menü verlassen.

### 3.2.2 Anschluß an ein beliebiges TV-Gerät

**Das TV-Gerät sollte für die gewählte Verbindung über einen regelbaren Audioausgang verfügen.**



### 3.3 Bluetooth® allgemein

Die Bluetooth®-Funktion (nur bei Metz TV-Geräten mit der Typenbezeichnung „TX“, die mit dieser Funktion ausgestattet sind, siehe Menüpunkt „Bluetooth“) ermöglicht eine kabellose Audio-Übertragung zwischen

Metz TV-Gerät und einem Bluetooth®-Audio fähigen Gerät.

#### Bluetooth® Grundeinstellung am Metz TV-Gerät

- Taste drücken und die „Funktionsübersicht“ aufrufen.
- Mit der Cursortaste die Kachel „Menü“ anwählen und Taste drücken.
- Mit der Cursortaste die Kachel „Bluetooth®“ anwählen und Taste drücken.
- Mit der Cursortaste im Kontextmenü „Bluetooth® ein“ anwählen und Taste drücken.

#### Bluetooth®-Wiedergabe

Wenn ein mobiles Bluetooth®-Gerät außerhalb der Reichweite Ihres TV-Gerätes gelangt, wird die Verbindung unterbrochen und muss erneut wieder hergestellt werden.



Bluetooth®

## Bluetooth®-Audiowiedergabe über das Metz TV-Gerät

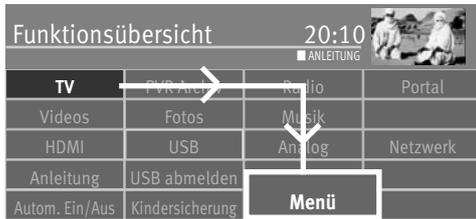
- Mit der Cursortaste im Kontextmenü „Partnergerät“ anwählen und Taste **OK** drücken.
- Mit der Cursortaste im Kontextmenü „Handy/Tablet“ anwählen und Taste **OK** drücken.
- Taste **EXIT** drücken und das Menü verlassen.



## Verbindungen lösen/entkoppeln

- Mit der Cursortaste im Kontextmenü „Konfiguration“ - „Verfügbare Geräte“ anwählen und Taste **OK** drücken.
- Mit der Cursortaste ein Gerät mit dem Status „verbunden“ oder „nicht verbunden“ auswählen und Taste **OK** drücken.
- „Verbindung lösen“ ist markiert, Taste **OK** drücken, Verbindung ist unterbrochen.  
oder
- Taste **OK** drücken, mit der Cursortaste „Alle Geräte entkoppeln“ anwählen und Taste **OK** drücken. Eine bestehende Verbindung wird getrennt und die Liste der zuletzt verbundenen Geräte wird gelöscht.

In der Liste erscheinen neben den sichtbaren auch die 8 zuletzt verbundenen Geräte.

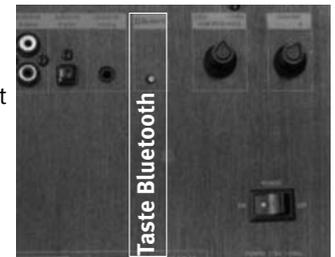


### 3.4 Metz TV-Gerät mit SW80 über Bluetooth verbinden

Im Menü „Ton“ muss der SW80 angemeldet werden werden.

#### SW80 am TV-Gerät anmelden:

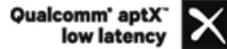
- Taste drücken und die „Funktionsübersicht“ aufrufen.
- Mit der Cursortaste die Kachel „Menü“ anwählen und Taste drücken.
- Mit der Cursortaste die Kachel „Ton“ anwählen und Taste drücken.
- Mit der Cursortaste im Kontextmenü „Subwoofer“ anwählen und Taste drücken.
- Mit der Cursortaste „Modus“ anwählen und Taste drücken.
- Mit der Cursortaste den gewünschten Modus, im Beispiel „Bluetooth“ einstellen und Taste drücken.
- Am SW80 die Taste „Bluetooth“ drücken.
- Mit der Cursortaste „Gerät suchen“ anwählen und Taste drücken.
- Unter „Verfügbare Geräte“ den „Metz Subwoofer SW80“ mit der Cursortaste anwählen und Taste drücken. Der Subwoofer ist nun mit dem TV-Gerät verbunden.
- Taste drücken und das Menü verlassen.



## 4 Technische Daten

Netzspannung: 230 -240 V ~ 50 Hz  
Leistungsaufnahme: im Betrieb 75W  
im Stand-by Betrieb 0,4W

Musikleistung: 60W RMS  
Übernahmefrequenz: 50Hz - 150Hz  
Bluetooth: Bluetooth 4.x Qualcomm® aptX™ low latency  
Maße: H=300mm; B=260mm; T=280mm  
Gewicht: 7kg



Qualcomm aptX is a product of Qualcomm Technologies International, Ltd.

Qualcomm is a trademark of Qualcomm Incorporated, registered in the United States and other countries, used with permission. aptX is a trademark of Qualcomm Technologies International, Ltd., registered in the United States and other countries, used with permission.

## 5 Pflege und Reinigung

- Vor dem Reinigen das Gerät ausschalten und den Netzstecker ziehen.
- Achten Sie darauf, dass niemals Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Gerät eindringen, da diese eine Beschädigung des Gerätes verursachen.
- Die Reinigung der Oberfläche muss mit einem trockenen, weichen Reinigungstuch (z.B. Microfasertuch) erfolgen.
- Sollten dennoch stärkere Verschmutzungen entstanden sein, kann die Reinigung der Oberfläche mit einem nur leicht angefeuchteten, weichen Tuch erfolgen.



Ihr Metz-Produkt wurde mit hochwertigen Materialien und Komponenten entworfen und hergestellt, die recycelbar sind und wieder verwendet werden können.



Dieses Symbol bedeutet, dass elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Nutzungsdauer vom Hausmüll getrennt entsorgt werden müssen.

Bitte entsorgen Sie dieses Gerät bei Ihrer örtlichen kommunalen Sammelstelle oder im Ihrem Wertstoffhof.

Bitte helfen Sie mit die Umwelt, in der wir leben, zu erhalten.

**Änderungen aufgrund des technischen Fortschritts und Irrtümer vorbehalten !**

## Dear Customer,

Thank you very much for choosing the Metz Subwoofer SW80. Before using it for the first time, you should read the user's guide.

## Delivery contents

- Subwoofer SW80  
(referred to as "SW80" in the remainder of the text)
- Power cord
- Audio cable with 3.5 mm jack
- User's guide

## Explanation

 **Tip, note**

 **Caution, special safety information!**

## 1 Proper use

The SW80 is designed exclusively for the playback of audio signals.

The SW80 is designed for dry rooms (living rooms and offices).

The room climate should be in a range from +5 °C to +35 °C with a maximum of 75% air humidity.

The SW80 must not be used in rooms with higher air humidity (e.g. bathroom, sauna, etc.).

If, as an exception, you operate the SW80 outdoors, please make sure that it is protected against moisture (rain, water spray, dew).

## 2 Safety instructions

-  Set up the SW80 on a firm, level and stable base!
  -  Your SW80 is designed for operation in dry rooms. If, as an exception, you operate the device outdoors, please make sure it is protected against moisture (rain, water spray, dew).
  -  Do not expose the SW80 to dripping or spraying water (e.g. rain).
  -  Unplug the device before cleaning it!
  -  The SW80 may be run only with a power voltage of 230-240 V~ 50 Hz.
  -  For maintenance and repair work, the mains plug or the plug and socket device of the power cable – in terms of the applicable standard – are to be regarded as the means for disconnection from the mains and kept in working order.
  -  Lay the power cord such that there are no objects resting on it and so that no one can trip over it.
  -  Candles and other open flames must be kept away from this product at all times to prevent fire spreading.
  -  The unit may be opened and repaired only by a qualified specialist.
- RISK OF FATAL INJURIES!**  
Please contact your authorised dealer if any repairs are necessary.
-  Bluetooth® devices work with shortwave radio signals. These can interfere with other electronic or medical devices in certain cases.
  -  Radio waves can interfere with pacemakers and other medical devices. Maintain a distance of at least 20 cm

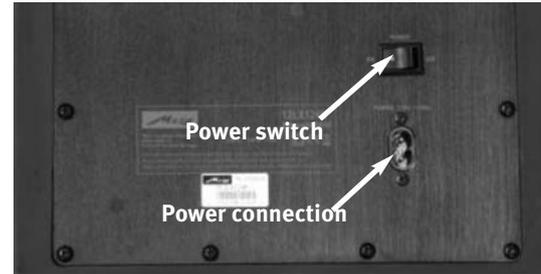
- A cold device may only be turned on only in a warm room after any condensation on the surface has evaporated.
- Make sure there is an adequate cooling air flow if you put your device into a built-in cabinet.
- Do not set up/suspend your device directly next to or above a heater; this could impair the cooling of the device.
- No burning candles or vessels with liquid may be placed on or above the device.  
Hot wax and liquids that get into the interior of the device will destroy the electric components of your device.  
In these cases the electrical safety of the device can no longer be guaranteed.
- Thunder storms are a danger for electrical devices. If lightning hits the power cable, the device can be damaged, even if it is switched off.  
During thunder storms, disconnect the mains plug from the socket or from the SW80.
- The SW80 should be cleaned only with a soft, dry cleaning cloth (e.g. microfiber cloth).
- If significant soiling nevertheless occurs, the surface can be cleaned with a slightly moist soft cloth.

### 3 Connecting, switching on and off

#### Power connection

Connect the SW80 to the wall socket with the accompanying power cord.

Use the power switch to switch the SW80 on and off.



#### Switching on

Switch on the SW80 using the power switch.

After it is switched on, the LED will light up blue at first, which means it is searching for a Bluetooth partner device.

If it does not recognise a Bluetooth partner device, the SW80 switches to the plugged connection if one exists.

The SW80 automatically switches on from standby mode when the TV set is switched on.

5 minutes after the TV set is turned off, the SW80 switches to standby mode.

### 3.1 The LED display

- is blinking blue: It is looking for a Bluetooth partner device or an input signal connected via the cable.
- is shining blue: It is connected with a Bluetooth partner device.
- is shining green: The partner device is connected via the 3.5-mm jack.
- is shining yellow: The partner device is connected via an optical cable.
- is shining mint green: The partner device is connected via a cinch cable.
- is shining red: There is no input signal; the signal search run is active.



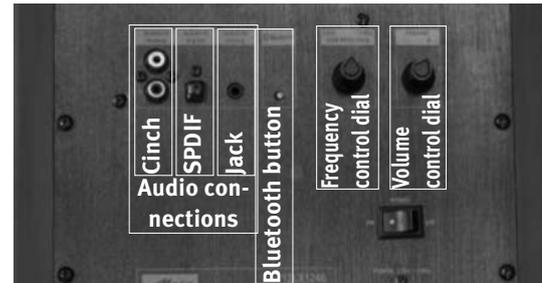
### 3.2 Audio connection

Metz offers a multitude of connection options.

 **You can choose only one of the following options.**

Connect the SW80 to the TV set with

- an audio cable with 3.5 mm jack; **AUDIO IN analogue** included in the delivery contents.
- Bluetooth technology.
- an optical audio cable (Toslink/SPDIF); **AUDIO IN digital** available in an accessories shop.
- a cinch audio cable; **AUDIO IN analogue** available in an accessories shop.





Functional overview		20:10	
MANUAL			
TV	PVR Archi	Relio	Portal
Videos	Photos	Music	
HDMI	USB	Analogue	Network
Manual	Remove USB Device		
Autom. On/Off	Parental control	<b>Menu</b>	



Menu		20:10	
MANUAL			
Picture	<b>Sound</b>	Network	AV devices
TV station list	Radio station list		
Recordings/EPG	Parental control	Subtitle	Service
Configuration	Bluetooth®		
Satellite	Cable	Terrestrial	Analog-TV



Sound		OPERATION LEVEL	
		***	
		SIMPLE COMFORT EXPERT MANUAL	
Sound settings, general	Speakers	Modus	Inactiv
Sound set., prog. posn.	Headphone		Analog
	Analogue output		Digital
	Digital output		Bluetooth
	<b>Subwoofer</b>		
	Automatic volume control on		
	Ton adaption <sup>1)</sup> MetzSound		
	Mute Immediately		
	Preset value Channel 1		
BACK			



### 3.2.1 1 Connection to a Metz TV set (type TX) via an audio cable or optical cable

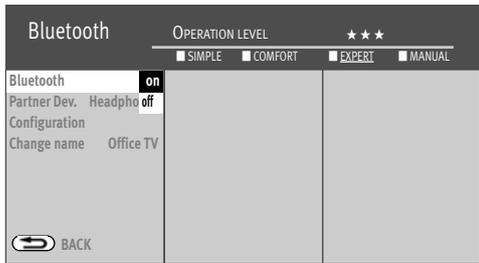
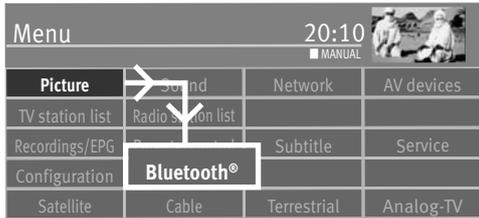
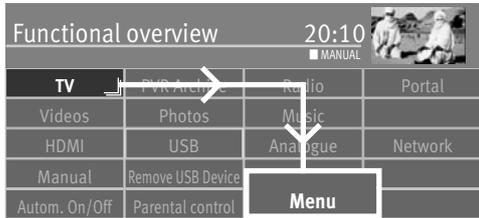
You must register the SW80 in the “Sound” menu.

#### Registering the SW80 on the TV set:

- Press the button to open the “Function Overview”.
- Select “Menu” with the cursor key and press the button.
- Select “Sound” with the cursor key and press the button.
- Select “SW80” with the cursor key in the shortcut menu and press the button.
- Select “Mode” with the cursor key and press the button.
- Use the cursor key to set the mode you want – set “Analogue” for the 3.5 mm audio cable or the cinch cable, and set “Digital” for the optical cable – and press the button.
- Press the button to exit the menu.

### 3.2.2 Connecting any TV set via an audio cable or optical cable

*The TV set should have an audio output that can be regulated.*



### 3.3 Bluetooth® general information

The Bluetooth® function (only for Metz TV sets with the type code “TX” that are equipped with this function – see the menu point “Bluetooth”) enables a wireless audio transfer between the Metz TV set and a device capable of Bluetooth® audio.

#### Bluetooth® basic setting on the Metz TV set

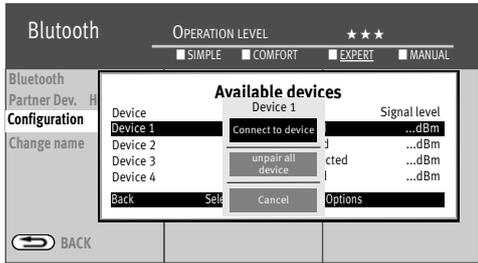
- Press the button to open the “Function Overview”.
- Select “Menu” with the cursor key and press the button.
- Select “Bluetooth®” with the cursor key and press the button.
- Select “Bluetooth® on” with the cursor key in the shortcut menu and press the button.

#### Bluetooth® playback

If a mobile Bluetooth® device moves outside the range of your TV set, the connection is interrupted and must be re-established.



Bluetooth®



## Bluetooth® audio playback using the Metz TV set

- Select “Partner device” with the cursor key in the context menu and press the **OK** button.
- Select “Mobile phone/tablet” with the cursor key in the context menu and press the **OK** button.
- Press the **(EXIT)** button to exit the menu.

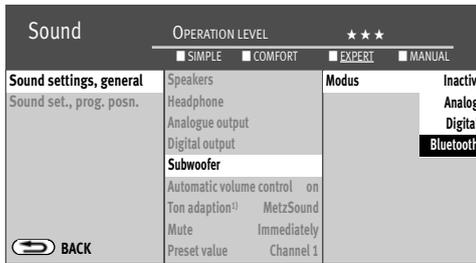
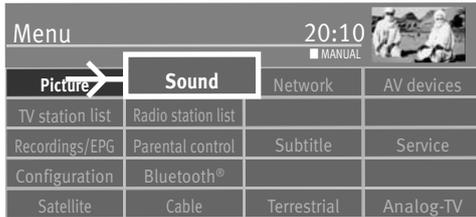
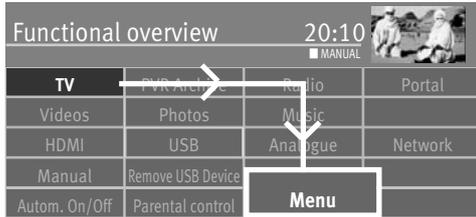
## Unpairing/disconnecting

- Select “Configuration” - “Available devices” with the cursor key in the shortcut menu and press the **OK** button.
- Select a device with the cursor key that has the status “connected” or “unconnected” and press the **OK** button.
- Once “Unpair” is marked, press the **OK** button to disconnect.

or

- Press the **OK** button, select “Unpair all devices” with the cursor key, and press the **OK** button. Existing connections are disconnected, and the list of the previously connected devices is deleted.

In addition to the visible devices, the list also contains the 8 devices that were last connected.



### 3.4 Connecting the Metz TV set with the SW80 via Bluetooth

You must register the SW80 in the “Sound” menu.

#### Registering the SW80 on the TV set:

- Press the button to open the “Function Overview”.
- Select “Menu” with the cursor key and press the button.
- Select “Sound” with the cursor key and press the button.
- Use the cursor key to select “Subwoofer” in the shortcut menu and press the button.
- Select “Mode” with the cursor key and press the button.
- Set the desired mode with the cursor key – in this example “Bluetooth” – and press the button.
- Press the “Bluetooth” button on the SW80.
- Select “Search for device” with the cursor key and press the button.
- Under “Available devices”, select the “Metz Subwoofer SW80” with the cursor key and press the button.  
The subwoofer is now connected to the TV set.
- Press the button and exit the menu.

## 4 Technical data

Line voltage: 230 -240 V ~ 50 Hz  
Power consumption: in operation 75 W  
in standby mode 0.4 W

Music power: 60W RMS  
Crossover frequency: 50Hz - 150Hz  
Bluetooth: Bluetooth 4.x Qualcomm® aptX™ low latency  
Size: H=300mm; W=260mm; D=280mm  
Weight: 7kg



Qualcomm aptX is a product of Qualcomm Technologies International, Ltd.

Qualcomm is a trademark of Qualcomm Incorporated, registered in the United States and other countries, used with permission. aptX is a trademark of Qualcomm Technologies International, Ltd., registered in the United States and other countries, used with permission.

## 5 Care and cleaning

- Switch off and unplug the device before cleaning.
- Take care that water and other liquids never get into the device, since these can cause damage to the device.
- The surface should be cleaned only with a soft, dry cleaning cloth (e.g. microfiber cloth).
- If significant soiling nevertheless occurs, the surface can be cleaned with a slightly moist, soft cloth.



Your Metz product was developed and manufactured with high-quality materials and components which can be recycled and/or re-used.



This symbol indicates that electrical and electronic equipment must be disposed of separately from normal garbage at the end of its operational lifetime.

Please dispose of this product by bringing it to your local collection point or recycling centre for such equipment.

This will help to protect the environment in which we all live.

**Errors excepted. Subject to changes !**





Metz Consumer Electronics GmbH • Ohmstraße 55 • 90516 Zirndorf/Germany  
Technische Hotline:+49 (0) 911 – 97 06 180 • [www.metz-ce.de](http://www.metz-ce.de) • [info@metz-ce.de](mailto:info@metz-ce.de)

---

Metz - immer erstklassig.



U1608\_40100\_02\_BDA\_SW80